

# Subventions pour les lits en bois

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **31 (1984)**

Heft 5

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-367279>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Subventions pour les lits en bois

**Pour tenir compte de conditions locales particulières, une subvention fédérale est versée, dès maintenant et à bien plaisir, pour les lits en bois montés de manière fixe ou pouvant s'empiler, à condition que ces lits servent à équiper des abris publics conformes aux normes ITAP (système compartimenté) ou aux normes ITAS pour abris en terrain libre.**

Les subventions fédérales ne sont versées que pour des lits en bois dont le système a passé avec succès l'essai de résistance aux chocs. L'Office fédéral n'effectue pas d'autre essai de ces lits en bois et il n'est plus accordé de certificat d'approbation au sens des prescriptions y relatives de l'OFPC.

Il n'existe aucune prétention ni à une indemnisation pour le local nécessaire au stockage des lits à empiler ou pour celui exigé par les lits montés de manière fixe, ni à une subvention de la Confédération pour les frais d'entretien, de stockage et d'un remplacement devenu éventuellement nécessaire.

La subvention fédérale pour les lits en bois est versée sous la forme d'un montant forfaitaire. Ce montant est fixé à 45 francs par lit fabriqué par l'industrie. Pour les lits fabriqués par les organisations de protection civile durant des services d'instruction, il s'élève à 20 francs par lit.

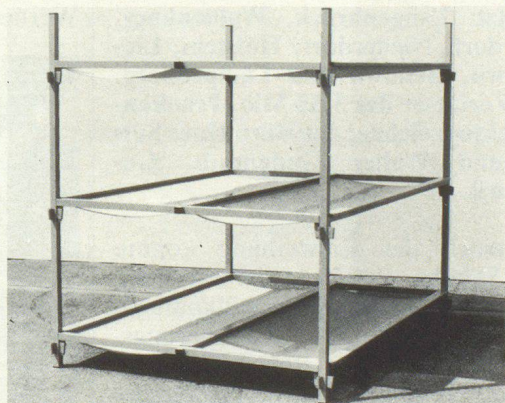
Les demandes de subvention pour des lits en bois, destinés à équiper des

abris publics à construire et remplissant la condition mentionnée au chiffre 2, 1<sup>er</sup> alinéa de la page précédente, seront présentées à l'office compétent pour l'approbation du projet de l'abri public. Les offices cantonaux de la protection civile sont compétents pour garantir la subvention pour l'équipement en lits en bois d'abris publics existants du modèle mentionné. Les garanties de subvention sont imputées à la tranche annuelle d'engagement du canton concerné.

Les décomptes seront remis à l'Office fédéral, dans tous les cas avec les plans d'aménagement.

# emag

Ihr Partner  
für  
Schutzraum-  
Möblierungen



Wir planen und liefern vom Bundesamt für Zivilschutz zugelassene **Zivilschutz-Möblierungen für Organisationsbauten und Schutzraum-Ausstattungen.** Ebenso Lager-, Betriebs- und Büroeinrichtungen.

Verlangen Sie unsere Unterlagen.

emag  norm erismann ag

8213 neunkirch SH Telefon 053-614 81  
Telex 76143

Zur Verhinderung von teuren Feuchteschäden:

## Luftentfeuchter

das bewährte Geräteprogramm für den universellen Einsatz in Kellern, Lagern, Wohnräumen, Zivilschutzanlagen usw. Vollautomatischer Betrieb, sparsamer Stromverbrauch.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

**Krüger + Co.**  
9113 Degersheim, Telefon 071/5415 44  
Niederlassungen: Oberhasli ZH,  
Hofstetten SO, Münsingen BE,  
Gordola TI, Lausanne

# KRÜGER